



佛說長壽滅罪 護諸童子陀羅尼經

罽賓國沙門佛陀波利奉 詔譯





爐香讚

爐香乍爇

法界蒙熏

諸佛海會悉遙聞

隨處結祥雲

誠意方殷

諸佛現全身

南無香雲蓋菩薩摩訶薩（三稱）

淨口業真言

唵

修利修利

摩訶修利

修修利

娑婆訶

淨身業真言



唵 オム
 修多利 シュダリ
 修多利 シュダリ
 修摩利 シュマリ
 修摩利 シュマリ
 娑婆訶 サハ

淨意業真言 ジヤクイゴクマコト
 唵 オム
 縛日囉怛 バツニラタン
 訶賀斛 カカク

安土地真言 アツチノマコト

南無三滿多 ナムスミタム
 母駄喃 モダナン
 唵 オム
 度嚕度嚕 ドロドロ
 地尾娑婆訶 ヂビサハ



普供養真言

唵

誡誡曩

三婆縛

伐日囉斛

南無本師釋迦牟尼佛
(三稱)

開經偈

無上甚深微妙法

百千萬劫難遭遇

我今見聞得受持

願解如來真實義



佛說長壽滅罪護諸童子陀羅尼經

罽賓國沙門佛陀波利奉詔譯

如是我聞：一時佛在王舍城耆闍崛山中，與
大比丘眾千二百五十人俱，諸大菩薩萬二千
人俱，及諸天龍八部、鬼神、人非人等，共
會說法。

爾時世尊於其面門，以佛神力放種種光，其



光五色——青、黃、赤、白；一色之中有無量
化佛，能作佛事不可思議。一一化佛有無量
化菩薩讚頌佛德；其光微妙難可測量，上至
非非想天，下至阿鼻地獄，遍帛八萬，無不
普照。其中眾生遇佛光者，自然念佛，皆得
初地方便三昧。
爾時，眾中有新發意菩薩四十九人，各欲從



佛求長壽命，無能發問。時文殊師利菩薩知
有所疑，從座而起，偏袒右肩，合掌向佛而
白佛言：世尊！我見眾中有所疑者，今欲諮
問，唯願如來聽我所說。佛言：善哉，善
哉！文殊師利！汝有所疑，當恣汝問。文殊
師利言：世尊！一切眾生於生死海造諸惡
業，從劫至劫輪迴六道，縱得人身，得短命



報。云何令其得壽命長，滅諸惡業？唯願世尊說長壽法。佛言：文殊！汝大慈無量，愍念罪苦眾生，能問斯事，我若具說，一切眾生無能信受。

文殊師利重白佛言：世尊！一切種智天人之師，普覆眾生，是大慈父，一音演說，爲大法王，唯願世尊哀愍廣說。佛便微笑普告大



眾：汝等諦聽！當爲汝說。過去世時，有世
界名無垢清淨，其土有佛號普光正見如來、
應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無
上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊，爲無
量無邊菩薩大眾恭敬圍繞。其佛法中，有一
優婆夷，名曰顛倒，聞佛出世求欲出家，悲
號啼哭白彼佛言：世尊！我有惡業求欲懺



悔，唯願世尊聽我具說。我於昔時身懷胎
孕，足滿八月，爲家法故不貪兒息，遂服毒
藥殺子傷胎，唯生死兒人形具足。曾聞智人
來謂我言：若固傷胎，此人現世得重病報，
壽命短薄，墮阿鼻獄受大苦惱。我今惟忖，
生大悲懼，唯願世尊以慈悲力爲我說法，聽
我出家令免斯苦。



爾時，普光正見如來告顛倒言：世間有五
種，懺悔難滅。何等爲五？一者、殺父；二
者、殺母；三者、殺胎；四者、出佛身血；
五者、破和合僧。如此惡業，罪難消滅。爾
時顛倒女人啼號哽咽悲泣雨淚，五體投地踰
轉佛前，而白佛言：世尊大慈救護一切，唯
願世尊憐愍說法。普光正見如來而重告言：



汝此惡業，當墮阿鼻地獄，無有休息。熱地獄
中，暫遇寒風，罪人暫寒；寒地獄中，暫遇熱
風，罪人暫熱。無間地獄，無有是處，上火徹
下，下火徹上，四面鐵牆，上安鐵網，東西
四門，有猛業火。若有一人身，亦遍獄，身長八
萬由旬，若眾多，亦皆遍滿。罪人遍身有
大鐵蛇，其毒苦痛，甚於猛火，或從口入，從



眼、耳出，周帀纏身從劫至劫，罪人肢節常
 出猛火，復有鐵鴉啄食其肉，或有銅狗咬齧
 其身，牛頭獄卒手執兵具，發大惡聲如雷霹
 靂。汝固殺胎，當受此苦，我若妄說不名為
 佛。爾時顛倒女人聞佛說已，悲咽躋地，漸
 得蘇息，重白佛言：世尊！唯我一人受斯苦
 痛，為復一切眾生皆受此苦？普光如來告顛



倒言：汝子在胎人形具足，在生熟二藏猶如
地獄，兩石壓身。母若熟食如熱地獄；母餐
冷食如冷地獄；終日苦痛在無明中。汝更惡
心固服毒藥，汝此惡業，自墮阿鼻，地獄罪
人是汝儔侶。顛倒女人悲號重白：我聞智者
說如是言：「若造諸惡，值佛及僧，懺悔即
滅；設所命終入諸地獄，造小福者還得生



天。』於意云何？願爲我說。
普光正見如來告顛倒言：若有眾生造諸重
罪，遇佛及僧，至誠懺悔，不復更作，罪得
消滅。設所命終，閻摩羅法王推問未定，亡
者生存六親眷屬請佛迎僧，七日之內，轉讀
大乘方等經典，燒香散花。當有冥使檢覆
善惡，持五色神幡來至王所，其幡前後歌



詠讚歎，出微妙聲柔和善順，報閻王言：此
人積善。或多亡者七日之內信邪倒見，不信
佛法大乘經典、無慈孝心、無慈悲心，當有
冥使，持一黑旛，其旛前後有無量惡鬼，報
閻王言：此人積惡。爾時閻羅法王見五色旛
至，心大歡喜，高聲唱言：願我罪身亦同汝
善。當此之時，諸地獄中變為清泉，刀山劍



樹如蓮華生，一切罪人咸受快樂。若見黑
旛，閻王瞋怒惡聲震裂，則將罪人付十八
獄，或上劍樹，或刀山中，或臥鐵牀，或抱
銅柱，牛犁拔舌，碓擣磴磨，一日之中萬死
萬生；乃至展轉墮阿鼻獄受大苦痛，從劫至
劫無有休息。所言未訖，爾時空中有大惡聲
喚言：顛倒女人！汝固殺胎，受短命報，我



是鬼使，故來追汝。顛倒女人驚愕悲泣，抱
如來足：唯願世尊爲我廣說諸佛法藏滅罪因
緣，死當願畢。

爾時普光正見如來，以佛威力報鬼使言：無
常殺鬼，我今現欲爲顛倒女說長壽命滅罪
經，且待須臾，自當有證。汝當諦聽！我當
爲汝依過去千佛說諸佛祕法長壽命經，令遣



汝等遠離惡道。顛倒當知！此無常殺鬼，情
求難脫，縱有無量百千金、銀、琉璃、磲
磔、赤珠、瑪瑙而將贖命，無能得免。縱使
國王、王子、大臣、長者恃其勢力，無常鬼
至，斷其寶命，無一能免。顛倒當知！唯佛
一字能免斯苦。顛倒！世有二人甚為希有，
如優曇花難可值遇：一者、不行惡法；二



者、有罪即能懺悔。如是之人甚爲希有。汝
能至心於我懺悔，我當爲汝說長壽經，令汝
得免無常鬼苦。

顛倒當知！未來世中五濁亂時，若有眾生造
諸重罪，殺父害母、毒藥殺胎、破塔壞寺、
出佛身血、破和合僧，如是等罪五逆眾生，
若能受持此長壽經，書寫讀誦，若自書、若



遣人書，猶尚罪滅得生梵天，何況汝今親
得見我。善哉，顛倒！汝於無量曠劫種諸
善根，我今因汝善問、慇懃懺悔，即得轉于
無上法輪，能度無邊生死大海，能與波旬共
戰，能摧波旬所立勝幢。汝當諦聽！我當依
過去諸佛說十二因緣法：
無明緣行，行緣識，識緣名色，名色緣六



入，六入緣觸，觸緣受，受緣愛，愛緣取，取緣有，有緣生，生緣老死憂悲苦惱。無明滅即行滅，行滅即識滅，識滅即名色滅，名色滅即六入滅，六入滅即觸滅，觸滅即受滅，受滅即愛滅，愛滅即取滅，取滅即有滅，有滅即生滅，生滅即老死憂悲苦惱滅。顛倒當知！一切眾生不能見於十二因緣，是



故輪轉生死苦趣。若有人見十二因緣者即是見法，見法者即是見佛，見佛者即是佛性。何以故？一切諸佛以此爲性。汝今得聞我說此十二因緣，汝今以得佛性清淨，堪爲法器，我當爲汝說一實道，汝當思惟，守護一念。一念者，謂菩提心；菩提心者名曰大乘，諸佛、菩薩爲眾生故分別說三，汝當



念念常懃守護是菩提心，勿令忘失。縱有五
陰、四蛇、三毒、六賊，一切諸魔來所侵
褻，終不能變是菩提心。因獲如是菩提心
故，身如金剛，心如虛空，難可沮壞；因不
壞故，即得阿耨多羅三藐三菩提；因得阿耨
多羅三藐三菩提故，常樂我淨具足而有，即
能遠離此無常殺鬼、生老病死、諸地獄苦。



佛於大眾中說是法時，虛空鬼使作如是言：
我聞世尊說是法要，地獄清淨爲蓮華池。我
今現捨鬼境界。鬼復答言：顛倒！汝得道
時，願見濟度。

爾時普光正見如來復告顛倒：我已爲汝說十
二因緣竟，更爲汝說六波羅蜜，汝當受持——
般若波羅蜜、禪波羅蜜、毗梨耶波羅蜜、羼



提波羅蜜、尸波羅蜜、檀波羅蜜，此六波羅蜜，汝當受持。

復次，爲汝說過去諸佛成佛之偈，而說偈言：諸行無常，是生滅法，生滅滅已，寂滅爲樂。爾時顛倒女人聞法歡喜，心豁明淨了了而悟，以佛神力昇於虛空，高七多羅樹，安心靜坐。爾時有一大姓婆羅門，家中巨富無與



等者，忽患重病，醫人瞻之，須人眼睛合藥
療愈。時大長者即令僮僕行於衢路，高聲唱
言：誰能忍痛賣雙眼睛，當與千金庫藏珍
寶，任意所須終不吝惜。顛倒女人聞此語
已，心大歡喜，而自念言：我今從佛聞長壽
經滅除惡業，心以了了，悟諸佛性，又得
遠離無常殺鬼、諸地獄苦，我當碎身報佛慈



恩。高聲唱言：我今年至四十九歲，從佛聞
法名長壽經，今欲碎身不惜軀命，寫長壽經
四十九卷，欲令一切眾生受持讀誦，我須賣
眼將寫此經，我眼無價，任汝與直。時天帝
釋化作四十九人，至顛倒所，我願為汝書寫
是經，令汝見已，當任賣眼。時顛倒女慶幸
無量，削骨為筆，身肉支解，以血為墨，供



給書人，於七日中，書寫經竟。諸人寫已，
白顛倒言：向來所許兩眼睛時，我等功畢，
願付我等，持賣與婆羅門。爾時顛倒即命旃
陀羅者：汝可爲我剜出眼睛，當令四十九人
分汝一分。時旃陀羅依法欲剜，四十九人齊
唱言：希有，希有！不可思議！此顛倒女削
骨出血，瘡穢能忍，不惜身命書寫此經，我



等云何而取眼睛！以慈悲心白顛倒女言：我等終不貪汝眼睛賣婆羅門，願汝得道當濟度我。唯願我等，在在處處，當當來生，常得與汝同共一處作善知識，宣說是經，救度一切罪苦眾生。

爾時難陀龍王等，以大威力作諸幻術，盜顛倒經，於龍宮中受持供養。時顛倒女於須臾



頃忽不見經，流淚哽咽而白佛言：世尊！我所碎身寫長壽經，欲令流布一切眾生。我今忽然不知所在，我心悶濁愁毒難忍。普光如來告顛倒言：汝經是八部龍王請在龍宮受持供養。汝當歡喜，不須愁惱。善哉，顛倒！汝當以此功德力故，盡此壽已，生於無色界天受諸快樂，永不更作女人之身。爾



時，顛倒女人白佛言：世尊！我之所願，不願生天，唯願生生世世常遇世尊，佛心不退，在在處處，常爲一切罪苦眾生，宣揚此法。普光告言：汝應妄語。顛倒又言：我若妄語，願我依前無常鬼逼。我若實心，願我身瘡對佛除愈。于時顛倒以誓願力，平復如故。普光如來告顛倒言：汝一心念佛，從



一佛國至一佛國，汝即能見無量無邊諸佛世界，文字語言不可宣說。爾時顛倒於須臾間，得無生法忍三藐三菩提心。

文殊當知！普光如來我身是也，顛倒女人汝身是也，四十九人新發意菩薩是也。我於無量曠劫已來常以護身，常與汝等宣說此經，令一切眾生所有惡業，聞此長壽命經半偈於



耳^ル，皆得消滅^{ハセカゼ}，今又更說^{イマヘツ}。

爾時^ル，波斯匿王^ア於其夜分^{ウセム}在王宮中^ヲ，聞有女^{ミコ}

人^{ヒト}高聲號哭^{コウセウガウ}，哀慟難忍^{アハシム}，悲不自勝^{ウレハシム}，而自念^{オノオモフ}

言^{コト}：我之深宮^{ウレノフカミヤ}曾無是事^{ソノコトナシ}，何故有是^{ナニニシテ}哀屈之^{アハシム}

聲^{コエ}？於晨朝時^{アサノトキ}，即敕所司^{イツシツクサ}，往城衢路^{ユキヂ}，尋求^{ソウモク}

此女^{コノメ}。使奉王敕^{シテオホミツクサノミツケ}，尋得將來^{ソウデキヤル}。其女驚愕^{オドロキ}，悶^{ムン}

絕王前^{ツクサノマタヘ}。王以冷水而灑其面^{ミツヲシテオモテ}，漸漸得穌^{シヅカニソグ}。



大王問言：昨夜啼哭，審是汝不？女人答言：
 是我悲耳。王曰：何故怨哭，誰之屈汝？女
 人答言：我之所恨，實無人屈，唯願大王聽我
 所說。我年十四，適於夫家，經三十年，生三
 十子，顏容殊妙，頭紺青色，脣赤如朱，齒
 白如玉，身體盛愛如春中花。我之戀惜，猶
 如髓腦，亦如肝腸，甚於性命。此子長大不



過一歲，於秋夏時，便棄我死。其最後兒，
甚是我命，今現垂困，命將欲終。我昨夜號
哭因此悲耳。

爾時大王聞此語已，深大愁惱；所有百姓依
因於我，若不救護非名國王。即集群臣共相
論議，王有六臣：一名、見色；二名、聞
聲；三名、香足；四名、辯才；五名、隨



緣；六名、易染。
而白王言：童子初生，當作七星二十八宿神
壇延命，方免斯苦，唯願大王告敕天下。爾
時有一智臣，曾於無量佛所種諸善根，名曰
定慧，前白大王：大王當知！六臣所言非能
免苦，今有大師，字瞿曇氏，號悉達多，無
師自悟，今得成佛，在耆闍崛山說長壽經，



唯願大王往彼聽受，若聞此經半偈於耳，百
劫千生所有重罪，無不消滅。一切童子聞經
於耳，雖未悟解，以經功德自然長壽。波斯
匿言：我昔曾聞六師所言：瞿曇沙門，學日
淺薄，黃頷小兒，其年幼稚，六師經中妖祥
幻化，瞿曇是也，若有崇者多失正道。爾時
定慧以偈白王：



釋迦牟尼天人師，曾於無量劫苦行，
今得成佛轉法輪，還依過去諸佛說，
不違一切眾生願，慈悲大力救群迷。
見佛如龜值浮木，亦如最妙優曇花，
唯願大王往聽法，不信外道六師言。
爾時定慧說是偈已，以神通力，從地踊上，
昇於虛空高七多羅樹，即於王前作諸呪術，



於一念頃，令須彌山及大海水，入於心中，
安然無礙。波斯匿王見是事已，歎言：希
有！真善知識。前禮定慧，白定慧言：汝師
是誰？定慧答言：我師是釋迦牟尼佛，今現
在王舍大城耆闍崛山，說長壽滅罪經。王聞
此語，心大歡喜，即以國事暫委定慧，與無
量眷屬、大臣、長者，駟馬寶車，前後圍



遶，并此女人及其童子，齎持花鬘，百種供
養，至王舍城耆闍崛山中，除諸儀飾，遶佛
七帀，合掌頂禮，散花供養，具以上事而白
佛言。

爾時世尊告波斯匿王：此女人者，於過去世
時，身為後母，心生嫉妒，和合毒藥，殺前
妻兒三十之子。此子被殺，各發誓言：願我



生生世世常作其子，便即分離，令其苦切生
大悲痛。時此女人今來，得聞我說長壽命經
一偈於耳，怨家債主從斯永絕。

爾時世尊告諸大眾：童子受胎，魔王波旬，
即放四大毒蛇、六塵惡賊止住其身，若一不
調命根即斷。我有陀羅尼呪，善能增益諸童
子壽。若有患苦，聞我此呪，一經於耳，無



不除差，能令惡鬼四散馳走。

即說呪曰：

波頭彌波頭彌 提婢 奚尼奚尼

奚彌諸梨 諸羅諸麗 侯羅侯羅

由麗由羅 由麗波羅波麗聞 制瞋迭

頻迭般逝末迭遲那迦梨 蘇波訶

佛言：是陀羅尼呪文句，若善男子、善女



人，受持讀誦，爲一切受胎、出胎、病患童子之所演說，七日七夜，燒香散花，書寫供養，至心聽受，所有重病、前身業障，皆得消滅。

爾時醫王菩薩，名曰耆婆，前白佛言：世尊！我爲大醫，療治眾病，諸小童子有九種病，能短其命。何者爲九？一者、父母非時



行於房室。二者、初產令血穢地，地神不
居，惡鬼得便。三者、初產不去臍間諸小毒
蟲。四者、不以兜羅軟綿拭其胎中穢血。五
者、殺生害命而爲歡宴。六者、其母食一切
諸雜冷果。七者、童子有病，餒其雜肉。八
者、初產子母未分，令諸不祥見產生處，未
分解者能令母死，已分解者令童子死。何謂



不祥？若有人眼見一切死屍及諸變怪，眼不
淨故，名曰不祥。若以牛黃、眞珠、光明砂
蜜末微塵定童子心，能免不祥。九者、夜行
被惡鬼打之。一切童子，若能慎是九事，終
不至死。

爾時天魔波旬有他心智，在魔宮中，知佛說
此長壽滅罪護諸童子陀羅尼呪，心大忿怒，



發大惡聲，愁憂不樂。魔有三女，前白父王：
未審大王何故愁惱？父王答言：瞿曇沙門，
今在王舍大城耆闍崛山，爲無量無邊眾生說
長壽經，流布一切眾生，得長壽樂，侵我境
界，我惡心起，我令欲將諸眷屬等一切魔兵，
而往討之。縱使不能止得瞿曇，我今威力，
止塞諸天及大眾耳，不令聞佛說長壽經。



時魔三女以偈諫父：

天魔波旬有三女，稽首前白父王言，

瞿曇沙門天人師，非是魔力能禁止。

昔日在於菩提樹，初坐吉祥法座時，

我等三女巧嫵妍，諸天女中爲第一，

百種姿態擬欲之，菩薩都無染著意，

觀我三女如老姥，今成正覺菩提師。



父王彎弓作恐怖，諸兵器仗弔虛空，
菩薩觀如童子戲，一無驚懼退敗心，
今日道成爲法王，唯願父王息惡意。
爾時魔王波旬聞女說偈，將諸眷屬，私自平
章：我當與汝同往佛所，善巧方便而逡巡
之，詐受佛降，令佛信用。若得信者，當作
種種一切魔事而障此經。即與眷屬同詣佛所，



遶佛七帀，而白佛言：世尊！說法無疲勞
耶？我今將領諸魔眷屬來聽長壽命經，爲佛
弟子，唯願世尊不違我願。

爾時世尊呵責魔王：汝在本宮心生忿怒，設
得來此，詐作逡巡。我之法中，不容汝詐。
時魔波旬羞媿交集，斂容無色，而白佛言：
世尊！是我愚計，實行詐法，唯願世尊以大



慈悲，恕我愆犯。我今得聞長壽經護諸童子
陀羅尼呪，我發誓願：若後末世，有受持此
經，書寫讀誦，所在之處，我當擁護，無令
惡鬼伺求其便；設使地獄，若有罪人須臾之
閒憶念此經，我當以大神力，取大海水灌注
罪人，令大地獄如蓮華池。
爾時復有飛騰羅刹、食童子羅刹等，而爲上



首，與其同類諸眷屬等，從空中下，遶佛千
帀，白佛言：世尊！我於無量劫來受羅刹身，
我之眷屬如恆河沙，各爲飢餓之所逼切，於
四天下，唯噉在胎及初生童子血肉。我等眷
屬，伺候一切眾生，夫婦交會，食噉其精，
令無胎息。或在胎中，我亦隨入，傷胎食血。
初生七日，我等專伺其便，斷其命根；乃至



十歲，我等眷屬，變作種種諸惡毒蟲，入童子胎，食其五臟所有精血，能令小兒吐乳下痢，或疳或瘡，眼腫水腹，乃至漸漸斷其命根。我等今聞世尊說長壽滅罪護諸童子經，奉世尊敕，令我眷屬，飢餓所逼不敢食噉。佛告羅刹：汝等當受我之禁戒，令汝得捨此羅刹身，生天受樂。



佛告大眾：若有童子受患苦者，令其慈母分
乳微塵與虛空中，施諸羅刹，并清淨受持此
長壽命滅罪陀羅尼經，書寫讀誦，病則除
差。時羅刹眾甚大歡喜，而白佛言：審得
生天，我等眷屬終不能侵諸童子乳，乍食鐵
丸，終不能食諸童子血。於佛滅後，有能讀
誦受持此經處者，設有惡人惱是法師，或有



惡鬼惱諸童子，我等當執佛金剛杵而衛護
之，不令惡鬼而得其便。
爾時一切諸天大王并其眷屬、一切龍王、一
切夜叉王、阿修羅王、迦樓羅王、緊那羅
王、摩睺羅伽王、辟荔多王、毗舍遮王、富
單那王，乃至迦吒富單那等一切諸王，各并
眷屬，禮拜於佛，同心合掌作如是言：世



尊！我等從今，在在處處，若有比丘、比丘
尼，諸優婆塞、優婆夷，但有受持此長壽經
書寫處者，我等眷屬常當衛護，我等諸王驅
策惡鬼。若有惡鬼，惱諸眾生令患苦者，若
能清淨書持是經，我等諸王禁攝諸鬼，不令
加害被橫死苦。爾時牢固地天從座而起，
作如是言：世尊！若佛弟子受持此長壽滅



罪護諸童子經者，我等地天，常出地味滋潤
彼人，令其身中增益壽命。我等常以種種金
銀、種種資生、種種穀米，具足供給此信心
人，令無乏少，身得安穩，無有愁惱，心常
歡喜，得好福田，無令惡鬼斷其命根。若諸
童子，生一七日，我等地神，當擁護之，無
令斷命。



爾時眾中金剛力士復白佛言：世尊！如來說
此長壽命滅罪護諸童子陀羅尼呪經已，諸大
檀越并眷屬眾，各各發心，護持讀誦書寫是
經，供給所須無令乏少。我聞大德婆伽婆說
吉祥章句大神力呪，若有眾生一聞於耳，百
劫千生終不短命，得壽無量，無有病苦。雖
有四魔，不能忤亂，增長壽命，滿百二十，



不^{カ、}老^{カ、}不^{カ、}死^ム，不^{カ、}退^{カ、}不^{カ、}沒^{ハ、}。一^{一、}切^{ク、}佛^{ハ、}子^{ハ、}，苦^{ク、}患^{ハ、}重^ム
 病^{ウ、}，聞^{ス、}此^{チ、}呪^{ム、}者^{ハ、}，即^{ハ、}免^{ハ、}諸^{ハ、}鬼^{ハ、}之^{ハ、}所^{ハ、}奪^{ハ、}命^{ハ、}，即^{ハ、}說^{ハ、}呪^ム

曰^{ハ、}：

多^{カ、}地^{カ、}夜^{ハ、}他^{ハ、} 旃^{出、}達^{カ、}利^{カ、} 旃^{出、}達^{カ、}囉^{カ、}毗^{カ、}提^{カ、}

旃^{出、}達^{カ、}囉^{カ、}魔^{ハ、}吽^{ハ、} 旃^{出、}達^{カ、}囉^{カ、}跋^{カ、}帝^{カ、}

旃^{出、}達^{カ、}囉^{カ、}不^{カ、}梨^{カ、} 旃^{出、}達^{カ、}囉^{カ、}闍^{カ、}移^{カ、}

旃^{出、}達^{カ、}囉^{カ、}底^{カ、} 旃^{出、}達^{カ、}吠^{ハ、}吽^{ハ、} 旃^{出、}突^{カ、}嚩^{カ、}



旃達囉婆囉吽

旃達囉勿達嚩

旃達囉婆地移

旃達囉婆咩

旃達囉佉祇

旃達囉盧寄

數婆呵

佛言，善哉，善哉！金剛力士！汝今能說此

護諸童子吉祥神呪，汝當爲一切眾生之大導

師。文殊！當知如是神呪，過去諸佛之所宣

說，建立守護，善能增長人天壽命，能除一



切クセ罪ツミ垢クハ惡ガク見ミ，能ユル護ホ一イチ切クセ持チ經キョウ之ノ人ヒト，延ノボ其コノ壽ス命ヲ。

爾ル時トキ世セ尊ソウ告コト文モン殊シュ師シ利リ法ホフ王オウ之ノ子コ：我ガ滅メツ度タク後ノチ，
濁ダク惡ガク世セ時トキ，若シ有ユ比ヒ丘コウ，破ヤ我ガ禁ギン戒ゲイ，親シン比ヒ丘コウ尼ニ
及ハ諸シュ處ツ女ニョ，并ツギ二ニ沙シャ彌ミ，飲イン酒シュ食シキ肉ニク，姦カン淫イン熾シ
盛セイ，爲ユヰ諸シュ白ハク衣イ之ノ所スオ輕ケイ賤ゼン，毀クイ滅メツ我ガ法ホフ，經キョウ營エイ世セ
俗ソク不フ淨ジヤウ之ノ事ジ，無ム慚サン愧キ心シン，猶ユウ如ニ木キ頭トウ；當タウ知チ此コノ



等，是五逆人，非我弟子，是魔眷屬，名曰
六師。此比丘等，於現世中得短命報，比丘
尼等亦復如是。若能懺悔，不更復作，受持
此經，即得長壽。
復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，若有菩
薩，誹謗他人，自讚其善，方等經典不傳付
人。如是菩薩，是魔伴侶，非真菩薩。若能



至心受持此經，書寫讀誦，即得諸佛不壞常
身。
復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，若有國
王，殺父害母，誅斬六親不依王法，廣興兵
甲侵討他國，忠諫之臣枉遭刑戮，淫欲熾
盛，違先王法，破塔壞寺，焚燒經像，水旱
不調，因王無道，國界飢餓，疾疫死亡。如



是國王，現世短命，死入地獄，墮大阿鼻。
若能書寫是經，流通供養，至誠懺悔，依先
王法，即得長命。

復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，若有大
臣及諸官屬，身請天祿，無慚愧心，諂佞不
忠，專行矯詐，賊臣危害，國土不安；設使
臨人，不行國法，侵剋百姓，恣意貪殘，橫



殺無辜，取他財寶，輕慢經典，魔障大乘。
如是等人，現世短命，墮阿鼻地獄，無有出
期。若能懺悔，受持此經，書寫讀誦，即得
長命，永守天祿。
復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，有優婆
塞及優婆夷，信邪倒見，不信正法，大乘經
典，如是眾生，縱有無量百千金銀，而懷慳



惜，唯求財利，不能布施救乏一切貧苦之
者；不能書寫十二部經，受持讀誦，求免無
常、惡道之苦。如是之人，宅舍虛耗，竈下
鳥現，蛇入臥堂，狗忽上舍，鼠百種鳴，諸
野禽獸，競來入宅，百種魑魅，名之爲怪；
以見怪故，心得煩惱，因煩惱集，得獲短
命。若能受持、書寫是經，流通讀誦，即能



摧破如是等怪而得長命。
復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾生，男女成就，以憐愍故而得心病。何以故？或男成長被充兵役，如是王法制不由己，父母念之名爲心病；或女成長配適他門，而被輕賤，違夫婦道，父母念之名爲心病。爲心病故愁憂苦惱，愁惱病集現世短



命。若能書寫受持此經，得長壽命，以經力故，姻親和順，心病消除。

復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾生，無慈悲心，殺生害命，食噉一切眾生十種身肉。

文殊當知！如殺父母，如食六親，或因殺命而復傷胎，爲是事故現世短命。設使夫婦交



會之時，被惡羅刹食噉其胎，令無子息。若能書寫、受持是經，即免斯苦。復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾生，不知宿命，暫得人身，謂為快樂，更相誹謗，或恃權豪，種種惡心，規他性命，不信經典，我慢大乘。如是之人，現世短命。若能至心懺悔，調柔其心，書寫是經，受持讀誦，以



善根力得長壽命，設使病患終不橫死。

復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾

生，或奉王敕，或父母教，而於他國及險道

處，以商爲業，求諸珍寶，爲財利故，我慢

貢高，圍碁六博，擣菹投壺，親近淫女，交

惡知識，不用王敕及父母誡，嗜酒耽淫，喪

身殞命；設得財寶，爲酒迷濁，不知道路通



塞之處，後被諸惡賊劫奪其財，因以害命。
若能書寫是經，廣發誓願，所在之處，惡賊
退散，生歡喜心，諸惡毒獸不能傷害，身心
安穩，多獲寶貨，以經力故得長壽命。
復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾
生，以惡業故，死入地獄；從地獄出，得畜
生身；設得人形，六根不具，聾盲瘖啞，癡



殘背癭，受女人身，不識經字；設是男子，
爲惡業故，癡愚暗鈍，不能轉讀此長壽經，
心生愁惱，以愁惱故名爲心病，以心病故現
世短命。若能令善知識書寫是經，自取而
轉，從初至末一心頂戴，以至誠故功德無
量，如此惡業，不更復受，此人現世得長壽
命。



復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，若有眾
 生，死亡之後，從一七日乃至七七日，所爲
 亡者建造諸福，功德七分，亡者所得唯獲其
 一。若能生在之時，於七七日停止家事，書
 寫是經，香花供養，請佛迎僧，設生七齋，
 所得功德如恆河沙，此人現世得長壽命，永
 離三塗諸惡道苦；若已亡者，緣身資產建



福，七分並獲。

復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾生，不孝五逆，無慈悲心，而於父母無恩愛情，而事六親。爾時行道天王遶四天下，種種音樂，將諸眷屬，於三齋月至閻浮提，若有一切眾生橫被諸病，行道天王爲除惡鬼，令得除愈。眾生不孝，嫉妒造惡，行病鬼王



即^レ以^一惡^セ氣^ク噓^ツ而^ル病^ウ之^ム，令^カ得^ケ瘟^メ疫^ウ一^一切^ク重^ム病^ウ，若^モ熱^モ若^モ冷^カ，虛^ツ勞^カ下^ツ瘡^ソ，邪^テ魔^マ鬼^キ毒^{ドク}及^ヒ惡^セ癩^カ病^ウ。若^モ能^コ於^ニ歲^ス一^一日^ニ，燒^ヤ香^コ散^サ花^ハ，清^ス淨^{ジユ}身^ミ心^{シン}，書^ヤ寫^シ是^レ經^ヲ，乃^ハ至^ル七^ニ日^ニ，請^コ佛^ヲ迎^ム僧^ヲ，清^ス齋^{ジヤ}讀^ミ誦^ス，以^レ是^レ善^ヲ根^ヲ，終^ニ無^ク疾^シ疫^ヲ，無^ク疾^シ疫^ヲ故^ニ得^ケ長^{シユ}壽^ヲ命^ヲ。復^タ次^ニ，文^ヲ殊^ヲ！我^ガ滅^ス度^ヲ後^ニ，濁^ス惡^セ世^ヲ時^ニ，眾^ヲ生^ヲ薄^ク福^ヲ，其^ノ劫^ヲ欲^ス盡^ス，七^ニ日^ニ並^ニ照^ス。設^カ無^ク七^ニ日^ニ，國^ヲ王^ヲ



無道，令天炎旱，大地所有藥木叢林，一切
百穀、甘蔗、花果，將欲枯死。若有國王、
一切眾生，能受持讀誦此經典者，難陀龍王
及婆難陀龍王等，憐愍眾生，從大海水，降
注甘雨，一切叢林百穀草木，滋榮眾生，以
此經力得長壽命。
復次，文殊！我滅度後，濁惡世時，一切眾



生，斗秤欺誑，不義得財，以其罪業，死入
地獄。從地獄出，受畜生身，所謂牛、驢、
象、馬、豬、狗、羊等一切禽獸，蟲、
蟻。若有菩薩摩訶薩，以慈悲心，於畜生等
及蟻前，轉讀此經；一聞於耳，此經力
故，隨類皆解，此等畜生，捨此身已得生天
樂。若有菩薩，無慈悲心，不能廣說此經典



者，非佛弟子，是魔伴侶。
復次，文殊！我滅度後，五濁世時，一切眾生，心生欺慢，不信經典，毀訾我法，若有說法之處，無心聽學；以此罪業，現世短命，墮諸地獄。若有講說此長壽經處，一切眾生能往聽者，或能勸他分坐與坐，此人是我棟梁，得長壽樂，不經惡道，轉此經法，



清淨立壇，隨室大小。
復次，文殊！我滅度後，一切女人身懷胎
娠，殺一切命，食諸鳥卵，爲無慈愍心，現
世得短命報，臨生產難；以產難故能斷其
命；或是怨家，非善知識。若能廣發誓願書
寫是經，即令易產，無諸災障，子母安樂，
須男須女隨願得生。



爾時世尊告文殊師利菩薩：我今說此長壽滅
罪十二因緣佛性經時，過去諸佛之所共說。
若有眾生受持讀誦，多獲福利，盡其壽命，
滿百二十。臨捨化時，不被風刀諸一切苦，
以佛性故，得金剛不壞諸佛常身，湛然清
淨，念念堅固。常有菩薩，一名、觀世音；
二名、大勢至。乘五色雲，六牙白象，持蓮



花臺，迎念佛者，生不動國，自然快樂，不
經八難。文殊當知！愚癡眾生，不覺不知，
壽命短薄，如石火光，如水上泡，如電光
出，云何於中不驚不懼？云何於中廣貪財
利？云何於中耽淫嗜酒？云何於中生嫉妒
心？如此生死流浪大海，唯有諸佛菩薩能到
彼岸，凡夫眾生定當淪沒。無常殺鬼來無時



節，縱有無量無邊金銀財寶，情求贖命，無
有是處。眾生當知！須觀此身而生念言：是
身如四毒蛇，常爲無量諸蟲之所啖食；是身
臭穢，貪欲獄縛；是身可惡，猶如死狗。是
身不淨，九孔常流；是身如城，羅刹處內；
是身不久，當爲烏鵲、餓狗之所食噉。須捨
穢身，求菩提心。當觀此身，捨命之時，白



汗流出，兩手橫空，楚痛難忍，命根盡時，
一日、二日至于五日，膨脹青瘀，膿汗流
出，父母妻子而不喜見；乃至身骨散在於
地，腳骨異處，膊骨、髀骨、腰骨、肋骨、
脊骨、頂骨、髑髏，各各異處；身肉腸胃、
肝、腎、肺臟爲諸蟲數，云何於中橫生有
我？生存之時，金銀財寶錢財庫藏，何關我



事？若有眾生，須免此苦，當須不惜國城、
妻子、頭目髓腦，書寫是經，受持讀誦諸佛
祕藏十二因緣，流通供養，念念成就，當得
三藐三菩提心，難可沮壞，終不中天被橫死
逼。

佛於大眾中說此十二因緣佛性法時，一切大
會，比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、天龍

八部、人非人等，波斯匿王并其眷屬，數如
 恆沙，皆得三藐三菩提心、無生法忍，歎未
 曾有，一心頂禮，歡喜奉持。

佛說長壽滅罪護諸童子陀羅尼經

◎本經出自《卅續藏經》第一卷・編號：一七，頁數：第三九四頁。





補闕真言

南無喝囉怛那哆囉夜耶 佉囉佉囉

俱住俱住 摩囉摩囉 虎囉吽 賀賀

蘇怛拏 吽 潑抹拏 娑婆訶

補闕圓滿真言

唵 呼嚕呼嚕 社曳穆契 莎訶



三さん皈き依い

自じ皈き依い佛ぶつ

當たう願がん眾しゆ生じやう

體たい解かい大だい道だう

發はつ無む上じやう心しん

自じ皈き依い法ぽう

當たう願がん眾しゆ生じやう

深しん入にづ經きやう藏ざう

智ち慧え如に海かい

自じ皈き依い僧そう

當たう願がん眾しゆ生じやう

統とう理り大だい眾しゆ

一いつ切せつ無む礙がい

和わ南なん聖じやう眾しゆ



回向偈

願以此功德莊嚴佛淨土上報四重恩下濟三塗苦
若有見聞者悉發菩提心盡此一報身同生極樂國
願以此功德普及於一切我等與眾生皆共成佛道
願消三障諸煩惱願得智慧真明了
普願罪障悉消除世世常行菩薩道



《南無護法韋馱尊天菩薩》

八九





回向文——回向應生未生胎兒

南無大願地藏王菩薩（三稱）

弟子（稱名）一時愚迷，犯墮胎重罪，

今於佛前至誠發露懺悔，

惟願三寶哀愍攝受。

弟子（稱名）與墮胎（夭折、流產）應生未生胎兒
至心禮敬諸佛菩薩，至心懺悔。

往昔所做諸惡業 皆由無始貪瞋癡
從身語意之所生 一切我今皆懺悔（三稱）

願以此誦經功德回向苗栗弘法院、
宜蘭三星生命道場地藏殿，





所有夭折、流產，應生未生胎兒，
大眾齊心求生淨土。

願生西方淨土中，九品蓮花爲父母，
花開見佛悟無生，不退菩薩爲伴侶。

願以此功德，莊嚴佛淨土，
上報四重恩，下濟三塗苦，

若有見聞者，悉發菩提心，
盡此一報身，同生極樂國。

生命電視各地服務中心

台北生命道場	台北市大同區民生西路300號2樓	TEL (02)2550-9900 FAX (02)2558-6600
台北三民中心·波羅蜜免費書坊	台北市松山區三民路113巷10號	TEL (02)2769-3435 FAX (02)2769-2747
板橋講堂	台北縣板橋市文化路二段182巷3弄50號5樓	TEL (02)8252-3580 FAX (02)8252-3581
新店大明講堂	台北縣新店市中正路54巷28號3樓	TEL (02)2917-8855 FAX (02)2917-2345
樹林菩提講堂	台北縣樹林市忠愛街7號	TEL (02)2688-5088 FAX (02)2688-5086
桃園中心	桃園市春日路236號4樓	TEL (03)334-5558 FAX (03)334-5596
新屋講堂·波羅蜜免費書坊	桃園縣新屋鄉中山路257號B1(新屋鄉公所旁)	TEL (03)497-0605 FAX (03)497-1179
新竹中心	新竹市西門街52號2樓	TEL (03)524-0338 FAX (03)524-9556
苗栗中心	苗栗市上苗里站前1號9樓之4	TEL (037)265-376 FAX (037)266-486
苗栗弘法院	苗栗縣獅潭鄉竹木村北庄37號	TEL (037)991-513
台中講堂	台中市北區崇德路一段631號3樓之1	TEL (04)2238-9987 FAX (04)2238-9629
台中生命道場	台中市西區模範街38號1樓	TEL (04)2302-6346 FAX (04)2301-6346
彰化生命講堂	彰化市金馬路一段175號	TEL (04)720-0280 FAX (04)720-0296
彰化員林中心	彰化縣員林鎮三民東街411號	TEL (04)837-8206 FAX (04)835-4748
南投中心	南投市信義街5巷31號	TEL (049)224-6373 FAX (049)224-8424
雲林大悲林道場	雲林縣古坑鄉浦仔村浦仔89號	TEL (05)582-0255 FAX (05)582-0530
雲林斗六中心	雲林縣斗六市大智街43號	TEL (05)536-0827 FAX (05)536-0828
雲林長春中心·波羅蜜免費書坊	雲林縣斗六市南京路373號1樓	TEL (05)537-2429 FAX (05)537-8775
嘉義生命講堂，波羅蜜免費書坊	嘉義市興業東路555之15號	TEL (05)216-6700 FAX (05)216-8208
台南中心	台南市東門路一段336號2樓	TEL (06)236-4722 FAX (06)236-6094
台南塩水生命道場	台南縣塩水鎮岸內里新岸內1-12號	TEL (06)652-2170 FAX (06)652-2171
高雄般若講堂	高雄市前金區中華三路77之1號12樓之1	TEL (07)281-3333 FAX (07)281-3911
高雄講堂	高雄市新興區中山二路472號7樓	TEL (07)281-3333 FAX (07)281-3911
屏東公園中心	屏東市公園西路86號	TEL (08)734-2929 FAX (08)734-2727
屏東東港中心	屏東縣東港鎮延平路24號	TEL (08)832-3727 FAX (08)832-0469
花蓮中心·波羅蜜免費書坊	花蓮市建國路160號	TEL (03)831-1673 FAX (03)831-1672
宜蘭生命電視台 波羅蜜免費書坊	宜蘭縣三星鄉三星路二段20號	TEL (03)989-8686 FAX (03)989-8787
高雄生命電視台	高雄市新興區中山二路472號7樓	TEL (07)221-2323 FAX (07)221-2313
馬來西亞海濤生命基金會 吉隆坡波羅蜜免費書坊	2-3-09 G, 3RD FLOOR, WISMA RAMPAI JALAN34/26, TAMAN SRI RAMPAI , 53300 KUALA LUMPUR MALAYSIA	TEL(60)341490333 FAX(60)34142-1969
馬來西亞吉隆坡生命教育中心	Lot 81, 2nd floor. Puteri Park Plaza, Taman Putra, 68000 Ampang Selangor,Malaysia.	TEL(60)16672-1535
新加坡波羅蜜免費書坊	No. 21,Sun Court, Lorong kilat, #01-02 Singapore 598123	TEL(65)6467-3110
印尼棉蘭生命教育中心 波羅蜜免費書坊	Jln. Makmur No.36 C-D Medan INDONESIA	TEL(62)61-6639-354 FAX(62)61-6618-428

◎頁面有限，故未登印所有服務處，若欲查詢，請來電03-989-8686，亦可上網查詢www.lifetv.org.tw。
感恩您！阿彌陀佛！



國內外護持帳號



郵政劃撥帳號	護持生命電視弘法運作、製作弘法DVD： 戶名：財團法人生命傳播文化志業基金會（簡稱：生命基金會） 帳號： 19965232		
	護持慈悲佛學院（女眾） 戶名：弘法禪院 帳號： 22561866		
	護生、放生、認養學童： 戶名：中華護生協會 帳號： 42138483	印贈經書、佛書、 錄音帶、CD： 戶名：中華印經協會 帳號： 19658482	救護流浪狗： 戶名：台灣救狗協會 帳號： 50016766
大陸護持帳號	戶名：釋湛定 銀行名稱：中國農業銀行 帳號： 955-998-0900-5676-22312 洽詢專線：137-3401-8701		
	戶名：釋湛山 銀行名稱：中國工商銀行·無錫崇安支行 帳號： 622-202-1103-0011-89290 聯絡電話：15900682010、159-01881230		
海外護持帳號	生命基金會： Name of Bank：LAND BANK OF TAIWAN INTERNATIONAL BANKING DEPARTMENT 46 KUAN CHIEN ROAD, TAIPEI, TAIWAN R.O.C. SWIFT CODE：LBOTTWTP A/C NO：012-001-197388 NAME：LIFE FOUNDATION		
	馬來西亞 海濤生命基金會 Name of Bank：RHB Bank Berhad Bank Add:UNIT 50-G-02, WISMA UOA DAMANSARA, 50 JALAN DUNGUN, BUKIT DAMANSARA KUALA LUMPUR. A/C: 2-14165-00021983 A/N:HAI TAO LIFE FOUNDATION (Company No.715889P) 洽詢專線：603-41490333 傳真：603-41421969		
	印尼雅加達 Name of Bank:BANK PERMATA CABANG PLUIT A/N:Yayasan Samudra Metta Indonesia Jakarta A/C: 070-110-4455 洽詢專線：62-21-6669-5336、62-21-6662-5605		
	香港流通處 銀行名稱：恒生銀行 (HANG SENG BANK) 戶名：釋湛定 (SHR ZHAN DING) 帳號： 212-142012-668 洽詢專線：852-24484676	新加坡中心 A/N:Society For life A/C: 509-71875500-1 洽詢專線：65-68369088 傳真：65-68360966	
	印尼北竿巴魯三寶佛教中心 Name of Bank:Yayasan Cetiya Tri Ratna Bank Permata Cabang Teuku Umar Bank Add:Pekanbaru Riau Indonesia A/C: 4000-673868 洽詢專線：62-761-21993	印尼棉蘭生命協會(Life Association) Name of Bank:BANK CENTRAL ASIA KCP Golden Trade Center Medan A/N:Jiauw Sioe Eng & Lovina suki Ingrid A/C: 825-0011-858 洽詢專線：62-81-1635006	

普為出資及讀誦受持 輾轉流通者回向偈曰

願以此功德 消除宿現業 增長諸福慧 圓成勝善根
所有刀兵劫 疾疫飢饉等 悉皆盡滅除 人各習禮讓
讀誦受持人 輾轉流通者 現眷咸安樂 先亡獲超昇
風雨常調順 人民悉康寧 法界諸含識 同證無上道



生命電視



中華印經協會

經典系列 S01-075

佛說長壽滅罪護諸童子陀羅尼經

譯者／麗賓國沙門佛陀波利奉

出版者／中華印經協會

地址／宜蘭縣三星鄉三星路二段20號

電話／(03)989-8686

傳真／(03)989-8787

網址／www.lifetv.org.tw

劃撥帳號／19658482

戶名／中華印經協會

海外護持銀行帳號：

LAND BANK OF TAIWAN INTERNATIONAL BANKING DEPARTMENT

46 KUAN CHIEN ROAD, TAIPEI, TAIWAN R.O.C.

SWIFT CODE: LBOTTWTP

A/C NO: 012-001-197388 NAME: LIFE FOUNDATION

印刷／耿欣印刷有限公司

電話／(02)2225-4005

出版日期／西元 2009 年 6 月 初版一刷

印量／1～10,000 冊

免費結緣，如果您想和大家分享無上布施（法施）的喜悅，歡迎您隨喜護持助印。協會亦有大量與學校、軍隊、監獄及社會大眾免費結緣，歡迎至各地服務中心護持助印或劃撥。

ISBN 978-986-6427-11-4